



EUROPA-PARLAMENTET

2009 - 2014

Mødedokument

A7-0119/2010

15.4.2010

*****I**

BETÆNKNING

om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om et dokumentationsprogram for fangster af almindelig tun (*Thunnus thynnus*) og om ændring af forordning (EF) nr. 1984/2003 (KOM(2009)0406 – C7-0124/2009 – 2009/0116(COD))

Fiskeriudvalget

Ordfører: Raül Romeva i Rueda

Tegnforklaring

- * Høringsprocedure
flertal af de afgivne stemmer
- **I Samarbejdsprocedure (førstebehandling)
flertal af de afgivne stemmer
- **II Samarbejdsprocedure (andenbehandling)
*flertal af de afgivne stemmer for at godkende den fælles holdning
flertal blandt Parlamentets medlemmer for at forkaste eller ændre
den fælles holdning*
- *** Samstemmende udtalelse
*flertal blandt Parlamentets medlemmer undtagen i de tilfælde, der
omhandles i EF-traktatens artikel 105, 107, 161 og 300 og i EU-
traktatens artikel 7*
- ***I Fælles beslutningsprocedure (førstebehandling)
flertal af de afgivne stemmer
- ***II Fælles beslutningsprocedure (andenbehandling)
*flertal af de afgivne stemmer for at godkende den fælles holdning
flertal blandt Parlamentets medlemmer for at forkaste eller ændre
den fælles holdning*
- ***III Fælles beslutningsprocedure (tredjebehandling)
flertal af de afgivne stemmer for at godkende det fælles udkast

(Den angivne procedure er baseret på det af Kommissionen foreslåede retsgrundlag)

Ændringsforslag til en lovgivningsmæssig tekst

I Parlamentets ændringsforslag markeres de tekstdele, der ønskes ændret, med **fede typer og kursiv**. Når der er tale om en ændringsretsakt, markeres tekstdele, der er overtaget uændret fra en eksisterende bestemmelse, som Parlamentet ønsker at ændre, men som Kommissionen ikke har ændret, med **fede typer**. Hvis der udelades tekst i sådanne passager, indsættes [...]. *Kursivering uden fede typer* er en oplysning til de tekniske tjenestegrene, som vedrører elementer i den lovgivningsmæssige tekst, der foreslås rettet med henblik på den endelige tekst (f.eks. materielle fejl eller manglende tekst i en sprogversion). De foreslåede rettelser skal godkendes af de berørte tekniske tjenestegrene.

INDHOLD

	Side
FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS LOVGIVNINGSMÆSSIGE BESLUTNING 5	
BEGRUNDELSE.....	51
PROCEDURE.....	55

FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS LOVGIVNINGSMÆSSIGE BESLUTNING

om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om et dokumentationsprogram for fangster af almindelig tun (*Thunnus thynnus*) og om ændring af forordning (EF) nr. 1984/2003 (KOM(2009)0406 – C7-0124/2009 – 2009/0116(COD))

(Fælles beslutningsprocedure: førstebehandling)

Europa-Parlamentet,

- der henviser til Kommissionens forslag til Rådet (KOM(2009)0406),
 - der henviser til EF-traktatens artikel 37, der danner grundlag for Rådets høring af Parlamentet (C7-0124/2009),
 - der henviser til Kommissionens meddelelse til Europa-Parlamentet og Rådet om følgerne af Lissabontraktatens ikrafttræden for de igangværende interinstitutionelle beslutningsprocedurer (KOM(2009)0665),
 - der henviser til artikel 294, stk. 3, og artikel 43, stk. 2, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,
 - der henviser til udtalelse fra Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg,
 - der henviser til forretningsordenens artikel 55,
 - der henviser til betænkning fra Fiskeriudvalget (A7-0119/2010),
1. vedtager nedenstående holdning ved førstebehandlingen;
 2. anmoder om fornyet forelæggelse, hvis Kommissionen agter at ændre dette forslag i væsentlig grad eller erstatte det med en anden tekst;
 3. pålægger sin formand at sende Parlamentets holdning til Rådet, Kommissionen og de nationale parlamenter.

Ændringsforslag 1

Forslag til forordning

Titel

Kommissionens forslag

Forslag til

Ændringsforslag

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om

et dokumentationsprogram for fangster af almindelig tun (*Thunnus thynnus*) og om ændring af forordning (EF) nr. 1984/2003

Ændringsforslag 2

**Forslag til forordning
Henvisning 1**

Kommissionens forslag

under henvisning til traktaten om *oprettelse af Det Europæiske Fællesskab*, særlig *artikel 37*,

Ændringsforslag 3

**Forslag til forordning
Henvisning 3**

Kommissionens forslag

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet, og

Ændringsforslag 4

**Forslag til forordning
Henvisning 3 a (ny)**

Kommissionens forslag

**EUROPA-PARLAMENTETS OG
RÅDETS FORORDNING**

om

et dokumentationsprogram for fangster af almindelig tun (*Thunnus thynnus*) og om ændring af forordning (EF) nr. 1984/2003

Ændringsforslag

under henvisning til traktaten om *Den Europæiske Unions funktionsmåde*, særlig *artikel 43, stk. 2*,

Ændringsforslag

udgår

Ændringsforslag

under henvisning til udtalelse fra Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg,

Ændringsforslag 5

Forslag til forordning Henvisning 3 b (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

i henhold til fremgangsmåden i artikel 294 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

Ændringsforslag 6

Forslag til forordning Betragtning 4

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(4) Som led i foranstaltningerne til at forvalte bestandene af almindelig tun, forbedre de statistiske oplysningers kvalitet og pålidelighed og forebygge, afværge og standse ulovligt fiskeri vedtog ICCAT på sit årlige møde i **Marrakesh (Marokko) den 24. november 2008** henstilling **08-12** om ændring af henstilling **07-10** om et ICCAT-dokumentationsprogram for fangster af almindelig tun. Denne henstilling, der træder i kraft den **17. juni 2009**, skal gennemføres af Fællesskabet.

(4) Som led i foranstaltningerne til at forvalte bestandene af almindelig tun, forbedre de statistiske oplysningers kvalitet og pålidelighed og forebygge, afværge og standse ulovligt fiskeri vedtog ICCAT på sit årlige møde i **Recife (Brasilien), den 15. november 2009** henstilling **09-11** om ændring af henstilling **08-12** om et ICCAT-dokumentationsprogram for fangster af almindelig tun. Denne henstilling, der træder i kraft den **1. juni 2010**, skal gennemføres af Fællesskabet.

Ændringsforslag 7

Forslag til forordning Betragtning 5 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(5a) Kommissionen bør tildeles beføjelse i overensstemmelse med artikel 290 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde til at vedtage delegerede retsakter vedrørende gennemførelsen af bevarelsesforanstaltninger, der vedtages af ICCAT, og til således at ajourføre og supplere bilagene til denne forordning.

Ændringsforslag 8

Forslag til forordning Artikel 1

Kommissionens forslag

Med denne forordning indføres et EF-dokumentationsprogram for fangster af almindelig tun til fremme af gennemførelsen af de af Den Internationale Kommission for Bevarelse af Tunfiskebestanden i Atlanterhavet (ICCAT) vedtagne bevarelses- og forvaltningsforanstaltninger.

Ændringsforslag

Med denne forordning indføres et EF-dokumentationsprogram for fangster af almindelig tun til fremme af gennemførelsen af de af Den Internationale Kommission for Bevarelse af Tunfiskebestanden i Atlanterhavet (ICCAT) vedtagne bevarelses- og forvaltningsforanstaltninger, **hvor i bestemmelserne i ICCAT-dokumentationsprogrammet for fangster af almindelig tun er indarbejdet med henblik på at bestemme oprindelsen af almindelig tun.**

Ændringsforslag 9

Forslag til forordning Artikel 2 – litra b – nr. i

Kommissionens forslag

i) handel med almindelig tun, der er fanget i ICCAT-konventionsområdet af et EF-fiskerfartøj eller et faststående tunfiskekøi, og som er landet i **den medlemsstats område, hvor fiskerfartøjet er registreret, eller hvor nettet er forankret**, og

Ændringsforslag

i) handel **i en medlemsstat eller mellem to eller flere medlemsstater** med almindelig tun, der er fanget i ICCAT-konventionsområdet af et EF-fiskerfartøj eller et faststående tunfiskekøi, og som er landet i **Fællesskabets** område, og

Ændringsforslag 10

Forslag til forordning Artikel 2 – litra b – nr. ii

Kommissionens forslag

ii) handel med opdrættet almindelig tun stammende fra almindelig tun fanget i

Ændringsforslag

ii) handel **i en medlemsstat eller mellem to eller flere medlemsstater** med opdrættet

ICCAT-konventionsområdet af et EF-fiskerfartøj, *som er registreret i den medlemsstat, hvor akvakulturbruget er beliggende, og hvor den almindelige tun dernæst leveres til en enhed i den pågældende medlemsstat, og*

almindelig tun stammende fra almindelig tun fanget i ICCAT-konventionsområdet af et EF-fiskerfartøj *og anbragt i bur i et akvakulturbrug beliggende i Fællesskabets område.*

Ændringsforslag 11

Forslag til forordning Artikel 2 – litra b – nr. iii

Kommissionens forslag

iii) handel mellem medlemsstaterne med almindelig tun, der er fanget i ICCAT-konventionsområdet af EF-fiskerfartøjer, som er registreret i en medlemsstat, eller med faststående tunfiskekø, som er forankret i en medlemsstat

Ændringsforslag

udgår

Ændringsforslag 12

Forslag til forordning Artikel 2 – litra c

Kommissionens forslag

c) "eksport": enhver transport til et tredjeland af almindelig tun fanget i ICCAT-konventionsområdet af et EF-fiskerfartøj eller faststående tunfiskekø, herunder transport fra *Fællesskabets* område, fra tredjelands eller fra fangstpladser

Ændringsforslag

c) "eksport": enhver transport til et tredjeland af almindelig tun fanget *eller forarbejdet (herunder opdrættet)* i ICCAT-konventionsområdet af et EF-fiskerfartøj eller faststående tunfiskekø, herunder transport fra *Unionens* område, fra tredjelands eller fra fangstpladser

Ændringsforslag 13

Forslag til forordning Artikel 2 – litra d

Kommissionens forslag

d) "import": indførelse på Fællesskabets område, herunder med henblik på

Ændringsforslag

d) "import": indførelse på Fællesskabets område, herunder med henblik på

anbringelse i bur, opfødning, opdræt eller omladning, af almindelig tun fanget i ICCAT-konventionsområdet af et fiskerfartøj eller faststående tunfiskeknet tilhørende et tredjeland

anbringelse i bur, opfødning, opdræt eller omladning, af almindelig tun fanget **eller forarbejdet (herunder opdrættet)** i ICCAT-konventionsområdet af et fiskerfartøj eller faststående tunfiskeknet tilhørende et tredjeland

Ændringsforslag 14

Forslag til forordning Artikel 2 – litra e

Kommissionens forslag

e) "reeksport": enhver transport fra Fællesskabets område af almindelig tun, som tidligere er blevet importeret til Fællesskabets område

Ændringsforslag

e) "reeksport": enhver transport fra Fællesskabets område af **fanget eller forarbejdet (herunder opdrættet)** almindelig tun, som tidligere er blevet importeret til Fællesskabets område

Ændringsforslag 15

Forslag til forordning Artikel 2 – litra j a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

ja) "parti": et kvantum varer af almindelig tun med samme fremtoning og fra samme relevante geografiske område og samme fiskerfartøj eller gruppe af fiskerfartøj eller samme faststående tunfiskeknet.

Ændringsforslag 16

Forslag til forordning Artikel 3 – stk. 1

Kommissionens forslag

1. Medlemsstaterne kræver en behørigt udfyldt fangstopgørelse for almindelig tun (i det følgende benævnt "fangstopgørelse") for al almindelig tun, der landes i deres

Ændringsforslag

1. Medlemsstaterne kræver en behørigt udfyldt fangstopgørelse for almindelig tun (i det følgende benævnt "fangstopgørelse") for al almindelig tun, der landes **eller**

havne, leveres til og høstes i deres akvakulturbrug.

omlades i deres havne, leveres til og høstes i deres akvakulturbrug.

Ændringsforslag 17

Forslag til forordning Artikel 3 – stk. 2 – afsnit 1

Kommissionens forslag

2. Hvert parti almindelig tun, der er genstand for intern handel, importeres til eller eksporteres eller reeksporteres fra Fællesskabets område, ledsages af en attesteret fangstopgørelse, medmindre artikel 4, stk. 3, finder anvendelse, og, hvis relevant, en ICCAT-overførselsopgørelse eller et attesteret reeksportcertifikat for almindelig tun (benævnt "reeksportcertifikat").

Ændringsforslag

Vedrører ikke den danske tekst.

Ændringsforslag 18

Forslag til forordning Artikel 3 - stk. 2 - afsnit 2

Kommissionens forslag

Al landing, overførsel, levering, høst, intern handel, import, eksport eller reeksport af almindelig tun uden behørigt udfyldt og attesteret fangstopgørelse **eller** reeksportcertifikat er forbudt.

Ændringsforslag

Al landing, overførsel, levering, høst, intern handel, import, eksport eller reeksport af almindelig tun uden behørigt udfyldt og attesteret fangstopgørelse **og i givet fald et** reeksportcertifikat er forbudt.

Begrundelse

Brugen af den disjunktive konjunktion "eller" kan være vildledende, da det fejlagtigt kan forstås således, at fangstopgørelsen vil kunne udelades, selv om den er absolut påkrævet i enhver intern handel eller eksporthandel.

Ændringsforslag 19

Forslag til forordning Artikel 3 – stk. 3

Kommissionens forslag

3. Medlemsstaterne må ikke anbringe almindelig tun

a) i akvakulturbrug, der ikke er godkendt af dem eller af kontraherende parter og samarbejdende ikke-kontraherende parter eller organisationer, herunder fiskeriorganisationer (CPC'er), eller som ikke er registreret i ICCAT's register over akvakulturbrug, der er godkendt til opdræt af almindelig tun fanget i ICCAT-konventionsområdet

b) fra forskellige år eller medlemsstater eller CPC'er i de samme bure, medmindre der er truffet effektive foranstaltninger til at bestemme oprindelsesmedlemsstat eller -CPC og fangstår.

Ændringsforslag 20

Forslag til forordning Artikel 3 – stk. 3 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

3. Medlemsstaterne må ikke anbringe almindelig tun i akvakulturbrug, der ikke er godkendt af dem eller af kontraherende parter og samarbejdende ikke-kontraherende parter eller organisationer, herunder fiskeriorganisationer (CPC'er), eller som ikke er registreret i ICCAT's register over akvakulturbrug, der er godkendt til opdræt af almindelig tun fanget i ICCAT-konventionsområdet

3a. Akvakulturbrug-medlemsstater sikrer, at fangster af almindelig tun anbringes i separate bure eller rækker af bure og opdeles efter oprindelsesmedlemsstat eller oprindelses-CPC.

Ændringsforslag 21

Forslag til forordning Artikel 3 – stk. 3 b (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

3b. Som en undtagelse fra artikel 3a skal akvakulturbrug-medlemsstater sikre, at almindelig tun, der fanges i forbindelse med fælles fiskeri, anbringes i separate bure eller rækker af bure og opdeles på grundlag af det fælles fiskeri.

Ændringsforslag 22

Forslag til forordning Artikel 3 – stk. 3 c (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

3c. Akvakulturbrug-medlemsstater sikrer, at almindelig tun høstes i akvakulturbrug samme år, de fanges, eller før fangstsæsonen for notfartøjer begynder, hvis de høstes det følgende år. Er høsten ikke afsluttet inden udløbet af denne periode, skal akvakulturbrug-medlemsstater udfylde og indsende en årlig overførselserklæring til Kommissionen senest ti dage efter udløbet af perioden. I erklæringen skal indgå:

- mængde (i kg) og antal fisk, der agtes overført,**
- fangstår,**
- størrelsessammensætning,**
- flagmedlemsstat eller CPC, ICCAT-nummer og navn på fiskerfartøjet,**
- referencer til fangstopgørelsen for de overførte fangster,**
- navn og ICCAT-nummer på opfedningsanlægget,**
- burnummer og**

*- oplysninger om høstede mængder (i kg),
når høsten er afsluttet.*

*Kommissionen fremsender inden fem
dage disse oplysninger til ICCAT's
sekretariat.*

Ændringsforslag 23

Forslag til forordning Artikel 3 – stk. 3 d (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

*3d. Mængder, der overføres i
overensstemmelse med stk. 3 c, skal
anbringes i separate bure eller rækker af
bure i akvakulturbruget efter fangstår.*

Ændringsforslag 24

Forslag til forordning Artikel 3 – stk. 4

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

4. *Medlemsstaterne* udleverer kun fangstopgørelsesformularer til de af deres fiskerfartøjer og faststående tunfiske-net, der er godkendt til fangst af almindelig tun i konventionsområdet, herunder som bifangst. *Disse formularer kan ikke overdrages.*

4. *Flag- eller net-medlemsstaterne* udleverer kun fangstopgørelsesformularer til de af deres fiskerfartøjer og faststående tunfiske-net, der er godkendt til fangst af almindelig tun i konventionsområdet, herunder som bifangst.

Ændringsforslag 25

Forslag til forordning Artikel 3 – stk. 5

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

5. Hver fangstopgørelse har et unikt identifikationsnummer. Dokumentnumrene er specifikke for flagmedlemsstaten eller net-medlemsstaten og tildeles hvert enkelt

5. Hver fangstopgørelse har et unikt identifikationsnummer. Dokumentnumrene er specifikke for flagmedlemsstaten eller net-medlemsstaten og tildeles hvert enkelt

fiskerfartøj eller faststående tunfiskenet.

fiskerfartøj eller faststående tunfiskenet.
Disse fangstopgørelsesformularer kan ikke overdrages til et andet fiskerfartøj eller faststående tunfiskenet.

Ændringsforslag 26

Forslag til forordning Artikel 3 – stk. 6

Kommissionens forslag

6. Hver delforsendelse ved opdelt ***forsendelser*** eller hver forarbejdet vare ledsages af en kopi af fangstopgørelsen, der i sporingsøjemed er forsynet med det unikke dokumentnummer fra den originale fangstopgørelse.

Ændringsforslag

6. Hver delforsendelse ved opdelt ***partier*** eller hver forarbejdet vare ledsages af en kopi af fangstopgørelsen, der i sporingsøjemed er forsynet med det unikke dokumentnummer fra den originale fangstopgørelse.

Ændringsforslag 27

Forslag til forordning Artikel 4 – stk. 1

Kommissionens forslag

1. Fiskerfartøjsførere, tunfiskenetaktører, akvakulturbrugere, sælgere, eksportører eller disses bemyndigede repræsentanter udfylder ved hver landing, overførsel, ***fangst*** og omladning af, intern handel med eller eksport af almindelig tun en fangstopgørelse med angivelse af de ønskede oplysninger i de relevante afsnit og anmoder om attestering heraf i overensstemmelse med stk. 2.

Ændringsforslag

1. Fiskerfartøjsførere, tunfiskenetaktører, akvakulturbrugere, sælgere, eksportører eller disses bemyndigede repræsentanter udfylder ved hver landing, overførsel, ***anbringelse i bur, høst*** og omladning af, intern handel med eller eksport af almindelig tun en fangstopgørelse, ***om muligt elektronisk***, med angivelse af de ønskede oplysninger i de relevante afsnit og anmoder om attestering heraf i overensstemmelse med stk. 2.

Ændringsforslag 28

Forslag til forordning Artikel 4 – stk. 2 – litra a

Kommissionens forslag

(a) fiskerfartøjet fører medlemsstatens flag, eller det faststående tunfiskenet eller akvakulturbruget er etableret i den pågældende medlemsstat, hvor den almindelige tun er fanget, **eller fiskerfartøjet fisker som led i en befragtningsaftale (i dette tilfælde attesteres opgørelsen af en kompetent myndighed eller institution i befragterens medlemsstat eller CPC)**

Ændringsforslag 29

Forslag til forordning Artikel 4 – stk. 2 – litra b

Kommissionens forslag

b) alle oplysningerne i fangstopgørelsen er fundet nøjagtige ved verifikation af partiet

Ændringsforslag 30

Forslag til forordning Artikel 4 – stk. 3

Kommissionens forslag

3. Attestering i medfør af **stk. 2, litra a)**, kræves ikke, hvis alle eksemplarer af almindelig tun, der udbydes til salg, er mærket som anført i artikel 5 af den flag- eller net-medlemsstat, der har fanget den almindelige tun.

Ændringsforslag

(a) fiskerfartøjet fører medlemsstatens flag, eller det faststående tunfiskenet eller akvakulturbruget er etableret i den pågældende medlemsstat, hvor den almindelige tun er fanget

Ændringsforslag

Vedrører ikke den danske tekst.

Ændringsforslag

3. Attestering i medfør af **stk. 2** kræves ikke, hvis alle eksemplarer af almindelig tun, der udbydes til salg, er mærket som anført i artikel 5 af den flag- eller net-medlemsstat, der har fanget den almindelige tun.

Ændringsforslag 31

Forslag til forordning Artikel 4 – stk. 4

Kommissionens forslag

4. Er mængden af fanget eller landet almindelig tun under 1 ton eller tre fisk, kan **logbogen** eller salgsnotaen bruges som midlertidig fangstopgørelse, forudsat at fangstopgørelsen attesteres inden syv dage og forud for intern handel eller eksport.

Ændringsforslag

4. Er mængden af fanget eller landet almindelig tun under 1 ton eller tre fisk, kan **fiskerilogbogen** eller salgsnotaen bruges som midlertidig fangstopgørelse, forudsat at fangstopgørelsen attesteres inden syv dage og forud for intern handel eller eksport.

Ændringsforslag 32

Forslag til forordning Artikel 4 – stk. 6 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

6a. Bilag IV indeholder retningslinjer for udstedelse, nummerering, udfyldelse og attesting af fangstopgørelser.

Ændringsforslag 33

Forslag til forordning Artikel 5 – stk. 2

Kommissionens forslag

2. De berørte medlemsstater forelægger Kommissionen et resumé af gennemførelsen af mærkningsprogrammet.

Ændringsforslag

2. De berørte medlemsstater forelægger Kommissionen et resumé af gennemførelsen af mærkningsprogrammet.
Kommissionen fremsender straks dette resumé til ICCAT's sekretariat.

Ændringsforslag 34

Forslag til forordning Artikel 6 – stk. 1 – afsnit 1

Kommissionens forslag

1. Medlemsstaterne sørger for, at hvert parti almindelig tun, som reeksporteres fra deres område, ledsages af et attesteret reeksportcertifikat.

Ændringsforslag

Vedrører ikke den danske tekst.

Ændringsforslag 35

Forslag til forordning Artikel 6 – stk. 2

Kommissionens forslag

2. Den aktør, der er ansvarlig for reeksporten, udfylder reeksportcertifikatet ved at anføre de krævede oplysninger i de relevante afsnit og anmoder om attesting heraf med henblik på reeksport af partiet af almindelig tun. Det udfyldte reeksportcertifikat ledsages af en kopi af den (de) attesterede fangstopgørelse(r) for den tidligere importerede almindelige tun.

Ændringsforslag

Vedrører ikke den danske tekst.

Ændringsforslag 36

Forslag til forordning Artikel 9 – stk. 1

Kommissionens forslag

1. Medlemsstaterne sørger for, at deres kompetente myndigheder identificerer hvert parti almindelig tun, der er genstand for intern handel i, importeres til eller eksporteres eller reeksporteres fra deres område. De kompetente myndigheder anmoder om og undersøger den (de) attesterede fangstopgørelse(r) og tilhørende dokumentation for hvert parti almindelig tun. Undersøgelsen omfatter søgning i

Ændringsforslag

1. Medlemsstaterne sørger for, at deres kompetente myndigheder identificerer hvert parti almindelig tun, der *landes i, omlades i*, er genstand for intern handel i, importeres til eller eksporteres eller reeksporteres fra deres område. De kompetente myndigheder anmoder om og undersøger den (de) attesterede fangstopgørelse(r) og tilhørende dokumentation for hvert parti almindelig

ICCAT-sekretariatets attesteringsdatabase.

tun. Undersøgelsen omfatter søgning i ICCAT-sekretariatets attesteringsdatabase.

Ændringsforslag 37

Forslag til forordning Artikel 9 – stk. 2

Kommissionens forslag

2. De kompetente myndigheder kan også undersøge partiets indhold for at verificere oplysningerne i fangstopgørelsen og tilhørende dokumentation og foretager om nødvendigt verifikation hos de berørte aktører.

Ændringsforslag

Vedrører ikke den danske tekst.

Ændringsforslag 38

Forslag til forordning Artikel 9 – stk. 4

Kommissionens forslag

4. Identificerer en medlemsstat et parti uden fangstopgørelse, meddeler den dette til den leverende medlemsstat eller til den eksporterende CPC og til flagmedlemsstaten eller flag-CPC'en, hvis disse kendes.

Ændringsforslag

Vedrører ikke den danske tekst.

Ændringsforslag 39

Forslag til forordning Artikel 10 – stk. 1

Kommissionens forslag

1. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen, ***hvilke myndigheder der har ansvaret for at attestere og verificere fangstopgørelser og reeksportcertifikater, herunder navn og fuldstændig adresse og, hvis relevant, navn og titel på individuelt bemyndigede attestingstjenestemænd,***

Ændringsforslag

1. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen:

og tilsender den eksempler på dokumentmodel, stempler og segl og i givet fald mærker.

a) navn og fuld adresse på de myndigheder, der har ansvaret for at attestere og verificere fangstopgørelser og reeksportcertifikater,

b) navn, titel og eksempler på stempler og segl for individuelt bemyndigede attestingstjenestemænd,

c) i givet fald eksempler på mærker.

Ændringsforslag 40

Forslag til forordning Artikel 10 – stk. 2

Kommissionens forslag

2. Meddelelsen indeholder også datoen for bemyndigelsernes ikrafttræden. Opdaterede oplysninger om attestingmyndighederne tilsendes Kommissionen i god tid.

Ændringsforslag

2. Meddelelsen indeholder også datoen for bemyndigelsernes ikrafttræden. Opdaterede oplysninger om attestingmyndighederne og **attestingstjenestemænd** tilsendes Kommissionen i god tid.

Ændringsforslag 41

Forslag til forordning Artikel 11 – stk. 1

Kommissionens forslag

1. Hvert år inden den 15. september sender medlemsstaterne ad elektronisk vej Kommissionen en programrapport, der dækker perioden den 1. juli det foregående år til den 30. juni i det indeværende år. Rapporten omfatter oplysningerne i **bilag V**.

Ændringsforslag

1. Hvert år inden den 15. september sender medlemsstaterne ad elektronisk vej Kommissionen en programrapport, der dækker perioden den 1. juli det foregående år til den 30. juni i det indeværende år. Rapporten omfatter oplysningerne i **bilag VI**.

Ændringsforslag 42

Forslag til forordning
Artikel 12 – stk. 1

Kommissionens forslag

Kommissionen kan ændre bilagene efter proceduren i artikel 13.

Ændringsforslag

For at kunne anvende de bevarelsesforanstaltninger, der er vedtaget af ICCAT, hvori Unionen er kontraherende part, kan Kommissionen ved hjælp af delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 12a, og på de betingelser, der er fastsat i artikel 12b og 12c, ændre bilagene til denne forordning.

Ændringsforslag 43

Forslag til forordning
Artikel 12 – stk. 2

Kommissionens forslag

Ændringerne skal vedrøre bevarelsesforanstaltninger vedtaget af ICCAT, hvori Fællesskabet er kontraherende part.

Ændringsforslag

Når Kommissionen vedtager sådanne delegerede retsakter, handler den i overensstemmelse med denne forordnings bestemmelser.

Ændringsforslag 44

Forslag til forordning
Artikel 12 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Artikel 12a

Udøvelse af delegationen

1. De i artikel 12 omtalte beføjelser til at vedtage delegerede retsakter tildeles Kommissionen for en periode på fem år efter dette direktivs ikrafttræden. Kommissionen aflægger rapport vedrørende de delegerede beføjelser senest seks måneder inden udløbet af femårsperioden. Delegationen af beføjelser fornys automatisk for perioder

af samme varighed, medmindre Europa-Parlamentet eller Rådet tilbagekalder delegationen i overensstemmelse med artikel 12b.

2. Når Kommissionen vedtager en delegeret retsakt, giver den omgående og på samme tid Europa-Parlamentet og Rådet meddelelse herom.

3. Beføjelsen til at vedtage delegerede retsakter tildeles Kommissionen med forbehold af betingelserne i artikel 12b og 12c.

Ændringsforslag 45

Forslag til forordning Artikel 12 b (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Artikel 12b

Tilbagekaldelse af delegationen

1. Delegationen af beføjelser, jf. artikel 12, kan til enhver tid tilbagekalde Europa-Parlamentet eller Rådet.

2. Hvis en institution indleder en intern procedure med henblik på at tage stilling til, om den ønsker at tilbagekalde delegationen af beføjelser, bestræber den sig på at give den anden institution og Kommissionen meddelelse herom i rimelig tid, inden den træffer endelig afgørelse.

3. Afgørelsen om tilbagekaldelse bringer delegationen af de beføjelser, der er nævnt i afgørelsen, til ophør. Den træder i kraft øjeblikkeligt eller på et senere tidspunkt, der præciseres i afgørelsen. Den berører ikke gyldigheden af de delegerede retsakter, der allerede er trådt i kraft. Den offentliggøres i Den Europæiske Unions Tidende.

Ændringsforslag 46

Forslag til forordning Artikel 12 c (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Artikel 12c

Indsigelser mod delegerede retsakter

1. Europa-Parlamentet eller Rådet kan gøre indsigelse mod en delegeret retsakt inden for en frist på to måneder fra meddelelsen.

Fristen forlænges med to måneder på foranledning af Europa-Parlamentet eller Rådet.

2. Hvis hverken Europa-Parlamentet eller Rådet har gjort indsigelse mod den delegerede retsakt ved fristens udløb, offentliggøres den i Den Europæiske Unions Tidende og træder i kraft på den dato, der er fastsat heri.

3. Gør Europa-Parlamentet eller Rådet indsigelse mod en delegeret retsakt, træder retsакten ikke i kraft. Den institution, der gør indsigelse, anfører grundene til at gøre indsigelse mod den delegerede retsakt.

Ændringsforslag 47

Forslag til forordning Artikel 13

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Artikel 13

udgår

Udvalgsprocedure

1. Kommissionen bistås af den komité, der er nedsat ved artikel 30 i forordning (EF) nr. 2371/2002.

2. Når der henvises til nærværende stykke, anvendes artikel 4 og 7 i afgørelse

1999/468/EF.

3. Tidsrummet i artikel 4, stk. 3, i afgørelse 1999/468/EF fastsættes til en måned.

Ændringsforslag 48

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 1 – litra k

Kommissionens forslag

k) bilag I, IVa, IX og XV **udgår**.

Ændringsforslag

k) bilag I, IVa, IX og XV **ophæves hermed**.

Ændringsforslag 49

Forslag til forordning
Artikel 14 – stk. 2

Kommissionens forslag

2. Henvisninger til de **udgåede** bestemmelser i (EF) nr. 1984/2003 gælder som henvisninger til nærværende forordning.

Ændringsforslag

2. Henvisninger til de **ophævede** bestemmelser i (EF) nr. 1984/2003 gælder som henvisninger til nærværende forordning.

Ændringsforslag 50

Forslag til forordning
Artikel 14 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Artikel 14a

Revision af forordningen

Kommissionen tager forordningen op til fornyet behandling på grundlag af de henstillinger, der vedtages af ICCAT, og under hensyntagen til de opdaterede videnskabelige udtalelser om bestandenes størrelse, som vil blive forelagt på dets møder, og foreslår eventuelle nødvendige

ændringer.

Begrundelse

CITES er en konvention til beskyttelse af den biologiske mangfoldighed af dyre- og plantearter, mens ICCAT er det organ, der er ansvarligt for forvaltning og bevarelse bestandene af almindelig tun.

Ændringsforslag 51

Forslag til forordning

Bilag I – tabel

<i>Kommissionens forslag</i>		<i>Ændringsforslag</i>	
PRODUKTER OMHANDLET I ARTIKEL 2, litra a) Varebeskrivelse	Kode i den kombinerede nomenklatur	PRODUKTER OMHANDLET I ARTIKEL 2, litra a) Varebeskrivelse	Kode i den kombinerede nomenklatur
Blåfinnet tun (Thunnus thynnus), levende	0301 94 00	Blåfinnet tun (Thunnus thynnus), levende	0301 94 00
Blåfinnet tun (Thunnus thynnus), fersk eller kølet, undtagen filet og andet fiskekød	0302 35 10	Blåfinnet tun (Thunnus thynnus), fersk eller kølet, undtagen filet og andet fiskekød	0302 35 10
Blåfinnet tun (Thunnus thynnus), fersk eller kølet, undtagen filet og andet fiskekød, ikke til industriel fremstilling af tilberedt eller konserveret fisk	0302 35 90	Blåfinnet tun (Thunnus thynnus), fersk eller kølet, undtagen filet og andet fiskekød, ikke til industriel fremstilling af tilberedt eller konserveret fisk	0302 35 90
Blåfinnet tun (Thunnus thynnus), hel, frossen, undtagen filet og andet fiskekød til industriel fremstilling af	0303 45 11	Blåfinnet tun (Thunnus thynnus), hel, frossen, undtagen filet og andet fiskekød til industriel	0303 45 11

tilberedt eller konserveret fisk		fremstilling af tilberedt eller konserveret fisk	
Blåfinnet tun (Thunnus thynnus), frossen, rensed og uden gæller, undtagen filet og andet fiskekød til industriel fremstilling af tilberedt eller konserveret fisk	0303 45 13	Blåfinnet tun (Thunnus thynnus), frossen, rensed og uden gæller, undtagen filet og andet fiskekød til industriel fremstilling af tilberedt eller konserveret fisk	0303 45 13
Blåfinnet tun (Thunnus thynnus), frossen, ikke hel eller rensed og uden gæller, undtagen filet og andet fiskekød til industriel fremstilling af tilberedt eller konserveret fisk	0303 45 19	Blåfinnet tun (Thunnus thynnus), frossen, ikke hel eller rensed og uden gæller, undtagen filet og andet fiskekød til industriel fremstilling af tilberedt eller konserveret fisk	0303 45 19
Blåfinnet tun (Thunnus thynnus), frossen, undtagen filet og andet fiskekød, ikke til industriel fremstilling af tilberedt eller konserveret fisk	0303 45 90	Blåfinnet tun (Thunnus thynnus), frossen, undtagen filet og andet fiskekød, ikke til industriel fremstilling af tilberedt eller konserveret fisk	0303 45 90
Filet af blåfinnet tun (Thunnus thynnus), fersk eller kølet	ex 0304 19 39	Filet af blåfinnet tun (Thunnus thynnus), fersk eller kølet	ex 0304 19 39
Kød, bortset fra filet, af blåfinnet tun (Thunnus thynnus), fersk eller kølet	ex 0304 19 39	Kød, bortset fra filet, af blåfinnet tun (Thunnus thynnus), fersk eller kølet	ex 0304 19 39
Filet og andet kød af blåfinnet tun (Thunnus thynnus), frossen	ex 0304 29 45	Filet og andet kød af blåfinnet tun (Thunnus thynnus), frossen	ex 0304 29 45

Andet kød af blåfinner tun (Thunnus thynnus)	ex 0304 99 99	Andet kød af blåfinner tun (Thunnus thynnus)	ex 0304 99 99
Mel, pulver og pellets af blåfinner tun (Thunnus thynnus)	ex 0305 10 00	udgår	
Lever, rogn og mælke af blåfinner tun (Thunnus thynnus), tørret, røget, saltet eller i saltlage	ex 0305 20 00	udgår	
Filet af blåfinner tun (Thunnus thynnus), tørret, saltet eller i saltlage, ikke røget	ex 0305 30 90	Filet af blåfinner tun (Thunnus thynnus), tørret, saltet eller i saltlage, ikke røget	ex 0305 30 90
Blåfinner tun (Thunnus thynnus), røget, herunder filet	ex 0305 49 80	Blåfinner tun (Thunnus thynnus), røget, herunder filet	ex 0305 49 80
Blåfinner tun (Thunnus thynnus), tørret, også saltet, men ikke røget	ex 0305 59 80	Blåfinner tun (Thunnus thynnus), tørret, også saltet, men ikke røget	ex 0305 59 80
Blåfinner tun (Thunnus thynnus), saltet, men ikke tørret eller røget og i saltlage	ex 0305 69 80	Blåfinner tun (Thunnus thynnus), saltet, men ikke tørret eller røget og i saltlage	ex 0305 69 80
Blåfinner tun (Thunnus thynnus), hel eller i stykker, ikke hakket, tilberedt eller konserveret i vegetabilsk olie	ex 1604 14 11	Blåfinner tun (Thunnus thynnus), hel eller i stykker, ikke hakket, tilberedt eller konserveret i vegetabilsk olie	ex 1604 14 11
Blåfinner tun (Thunnus thynnus), hel eller i stykker, ikke hakket, tilberedt eller konserveret, ikke i vegetabilsk	ex 1604 14 16	Blåfinner tun (Thunnus thynnus), hel eller i stykker, ikke hakket, tilberedt eller konserveret,	ex 1604 14 16

olie, og filet
(såkaldte "loins")

Blåfinnet tun ex 1604 14 18
(Thunnus thynnus),
hel eller i stykker,
ikke hakket, tilberedt
eller konserveret,
ikke i vegetabilsk
olie, og ikke filet
(såkaldte "loins")

Blåfinnet tun ex 1604 20 70
(Thunnus thynnus),
ikke hel eller i
stykker, ikke hakket,
tilberedt eller
konserveret

ikke i vegetabilsk
olie, og filet
(såkaldte "loins")

Blåfinnet tun ex 1604 14 18
(Thunnus
thynnus), hel eller
i stykker, ikke
hakket, tilberedt
eller konserveret,
ikke i vegetabilsk
olie, og ikke filet
(såkaldte "loins")

Blåfinnet tun ex 1604 20 70
(Thunnus
thynnus), ikke hel
eller i stykker,
ikke hakket,
tilberedt eller
konserveret

Ændringsforslag 52

Forslag til forordning Bilag II – nr. 2 – linje 7

Kommissionens forslag

Antal fisk, samlet rund vægt og
gennemsnitlig vægt

Ændringsforslag

Antal fisk, samlet rund vægt og
gennemsnitlig vægt¹

¹ *Vægt opgives så vidt muligt i rund vægt.
Anvendes der ikke rund vægt, præciseres
produkttype (f.eks. GG) i rubrikkerne
"Samlet vægt" og "Gennemsnitlig vægt"
i formularen.*

Ændringsforslag 53

Forslag til forordning Bilag II – nr. 2 – linje 11

Kommissionens forslag

Navn på myndighed og underskriver, titel,
adresse, underskrift, stempel og dato.

Ændringsforslag

Navn på myndighed og underskriver, titel,
underskrift, stempel og dato.

Ændringsforslag 54

Forslag til forordning Bilag II – nr. 3 – overskrift

Kommissionens forslag

3. Handelsoplysninger for levende fisk

Ændringsforslag

3. Handelsoplysninger for **handel med** levende fisk.

Ændringsforslag 55

Forslag til forordning Bilag II – nr. 3 – linje 4

Kommissionens forslag

Eksport- eller afsendelsessted (**hvis på havet, angives den fiskerizone, hvor fisken er fanget**)

Ændringsforslag

Eksport- eller afsendelsessted

Ændringsforslag 56

Forslag til forordning Bilag II – nr. 3 – linje 12

Kommissionens forslag

Navn på myndighed og underskriver, titel, **adresse**, underskrift, stempel og dato.

Ændringsforslag

Navn på myndighed og underskriver, titel, underskrift, stempel og dato.

Ændringsforslag 57

Forslag til forordning Bilag II – nr. 5 – linje 11

Kommissionens forslag

Navn på myndighed og underskriver, titel, **adresse**, underskrift, stempel og dato.

Ændringsforslag

Navn på myndighed og underskriver, titel, underskrift, stempel og dato.

Ændringsforslag 58

Forslag til forordning Bilag II - nr. 6

Kommissionens forslag

6. Oplysninger om opdræt
Beskrivelse af akvakulturbrug
Navn, medlemsstat, hvor akvakulturbruget er beliggende
ICCAT-FFB-nummer og akvakulturbrugets beliggenhed
Deltagelse i nationalt prøveudtagningsprogram (ja eller nej)
Beskrivelse af bur
Dato for anbringelse i bur, burnummer
Beskrivelse af fangst
Skøn over antal fisk, samlet vægt og gennemsnitlig vægt
Oplysninger om *observatøren*

Navn, *titel*, underskrift
Officiel attestering
Navn på myndighed og underskriver, *titel*, *adresse*, underskrift, stempel og dato.

Ændringsforslag

6. Oplysninger om opdræt
Beskrivelse af akvakulturbrug
Navn, medlemsstat, hvor akvakulturbruget er beliggende
ICCAT-FFB-nummer og akvakulturbrugets beliggenhed
Deltagelse i nationalt prøveudtagningsprogram (ja eller nej)
Beskrivelse af bur
Dato for anbringelse i bur, burnummer
Beskrivelse af fangst
Skøn over antal fisk, samlet vægt og gennemsnitlig vægt¹
Oplysninger om *regional ICCAT-observatør*

Navn, *ICCAT-nummer*, underskrift
Officiel attestering
Navn på myndighed og underskriver, *titel*, underskrift, stempel og dato.

¹ Vægt opgives så vidt muligt i rund vægt. Anvendes der ikke rund vægt, præciseres produkttype (f.eks. GG) i rubrikkerne "Samlet vægt" og "Gennemsnitlig vægt" i formularen.

Ændringsforslag 59

Forslag til forordning Bilag II –nr. 7

Kommissionens forslag

7. Oplysninger om høst fra akvakulturbrug
Beskrivelse af høst

Ændringsforslag

7. Oplysninger om høst fra akvakulturbrug
Beskrivelse af høst

Dato for høst

Antal fisk, samlet (rund) vægt og gennemsnitlig vægt

Mærkenumre (hvis relevant)

Anslået størrelsessammensætning (<8 kg, 8-30 kg, >30 kg)

Officiel attestering

Navn på myndighed og underskriver, titel, **adresse**, underskrift, stempel og dato.

Dato for høst

Antal fisk, samlet (rund) vægt og gennemsnitlig vægt

Mærkenumre (hvis relevant)

Oplysninger om regional ICCAT-observatør

Navn, ICCAT-nummer, underskrift

Anslået størrelsessammensætning (<8 kg, 8-30 kg, >30 kg)

Officiel attestering

Navn på myndighed og underskriver, titel, underskrift, stempel og dato.

Ændringsforslag 60

Forslag til forordning Bilag II – nr. 8 – linje 10

Kommissionens forslag

Navn på myndighed og underskriver, titel, **adresse**, underskrift, stempel og dato.

Ændringsforslag

Navn på myndighed og underskriver, titel, underskrift, stempel og dato.

Ændringsforslag 61

Forslag til forordning Bilag III - formular

Kommissionens forslag

1. ICCAT-FANGSTOPGØRELSE FOR ALMINDELIGE TUN		N°CC-YY-XXXXXX		1/2
2. FANGSTOPLYSNINGER				
FARTØJ/FASTSTÅENDE NET				
NAVN:		FLAG	ICCAT-REGISTRERINGSNR.	
			ATEC	
BESKRIVELSE AF FANGST				
DATO (ddmmåå)		OMRÅDE	REDSKABER	
Antal FISK		SAMLET VÆGT (kg)		GENNEMSNITLIG VÆGT (kg)
MÆRKENR: (hvis relevant)		ICCAT-REGISTRERINGSNR. for fælles fiskeri (hvis relevant)		
OFFICIEL ATTESTERING				
MYNDIGHEDENS NAVN		STEMPEL		
TITEL				
UNDERSKRIFT				
DATO				

3. HANDELSOPSLYGNINGER									
VAREBESKRIVELSE									
LEVENDE VÆGT (kg)			Antal FISK			ZONE			
EKSPORTØR/SÆLGER									
EKSPORT/AFSENDELSESSTED			VIRKSOMHED			ADRESSE			
BESTEMMELSESAKVAKULTURBRUG			STAT		ICCAT FFB NR.				
UNDERSKRIFT									
DATO									
BESKRIVELSE AF TRANSPORT (Relevant dokumentation vedlægges)									
OFFICIEL ATTESTERING									
MYNDIGHEDENS NAVN						STEMPEL			
TITEL									
UNDERSKRIFT									
DATO									
IMPORTØR/KØBER									
MYNDIGHEDENS NAVN			IMPORT / BESTEMMELSESTED (by, land, stat)						
ADRESSE									
DATO FOR UNDERSKRIFT			UNDERSKRIFT						
BILAG: JA / NEJ (afmærk med cirkel)									
4. OPLYSNINGER OM OVERFØRSEL									
BESKRIVELSE AF BUGSERBÅD									
ICCAT-OVERFØRSEL SOPGØRELSESNR.									
NAVN		FLAG		ICCAT-REGISTRERINGSNR.					
ANTAL DØDE FISK UNDER OVERFØRSEL					SAMLET VÆGT AF DØDE FISK (kg)				
BESKRIVELSE AF TRANSPORTBUR				BUR NR.					
BILAG: JA / NEJ (afmærk med cirkel)									
5. OPLYSNINGER OM OMLADNING									
BESKRIVELSE AF TRANSPORTFARTØJ									
NAVN		FLAG		ICCAT-REGISTRERINGSNR.					
DATO (ddmmåå)		HAVNENS NAVN				HAVNESTAT			
POSITION (LAT/LONG)									
VAREBESKRIVELSE (Angiv nettovægt i kg for hver varetype)									
F	RD (kg)	GG (kg)	DR (kg)	FL (kg)	OT(kg)	SAMLET VÆGT F (kg)			
FR	RD(kg)	GG (kg)	DR (kg)	FL (kg)	OT(kg)	SAMLET VÆGT FR (kg):			
OFFICIEL ATTESTERING									
MYNDIGHEDENS NAVN						STEMPEL			
TITEL									
UNDERSKRIFT									
DATO									
BILAG: JA / NEJ (afmærk med cirkel)									
ICCAT-FANGSTOPGØRELSE FOR ALMINDELIG TUN				N° CC YY XXXXXX		2/2			
6. OPLYSNINGER OM OPDRÆT									
BESKRIVELSE AF AKVAKULTURBRUG		NAVN		STAT		ICCAT FFB NR.			
		NATIONALT PRØVETAGNINGSPROGRAM? Ja eller nej (afmærk med cirkel)		BELIGGENHED					
BESKRIVELSE AF BUR		DATO (ddmmåå)		BUR NR.					
BESKRIVELSE AF FISK		ANTAL FISK		SAMLET VÆGT (kg)		GENNEMSNITLIG			
OPLYSNINGER OM OBSERVATØR		NAVN		TITEL		UNDERSKRIFT			
		STØRRELSES-SAMMENSÆTNING		<8Kg		8-30		>30Kg	
OFFICIEL ATTESTERING									
MYNDIGHEDENS NAVN						STEMPEL			
TITEL									

UNDERSKRIFT						
DATO						
BILAG: JA / NEJ (afmærk med cirkel)						
7. OPLYSNINGER OM HØST						
BESKRIVELSE AF HØST						
DATO (ddmmåå)		ANTAL FISK	SAMLET RUND VÆGT (kg)			
GENNEMSNITLIG VÆGT (kg)		MÆRKENUMMER (hvis relevant)				
OFFICIEL ATTESTERING						
MYNDIGHEDENS NAVN		STEMPEL				
TITEL						
UNDERSKRIFT						
DATO						
8 HANDELSOPLYSNINGER						
VAREBESKRIVELSE (Angiv nettovægt i kg for hver varetype)						
F	RD(kg)	GG-<kg)	DR (kg)	FL(kg)	OT(kg)	SAMLET VÆGT F (kg):
FR	RD(kg)	GG-<kg)	DR (kg)	FL(kg)	OT(kg)	SAMLET VÆGT FR (kg):
EKSPORTØR/SÆLGER						
EKSPORT/AFSENDELSESSTED		VIRKSOMHED	ADRESSE			
BESTEMMELSESTAT						
UNDERSKRIFT						
DATO						
BESKRIVELSE AF TRANSPORT		(Relevant dokumentation vedlægges)				
OFFICIEL ATTESTERING						
MYNDIGHEDENS NAVN		STEMPEL				
TITEL						
UNDERSKRIFT						
DATO						
IMPORTØR/KØBER						
VIRKSOMHED		IMPORT / BESTEMMELSESTED (by, stat, land)				
ADRESSE						
DATO		UNDERSKRIFT				
BILAG: JA / NEJ (afmærk med cirkel)						

Ændringsforslag

1. ICCAT-FANGSTOPGØRELSE FOR ALMINDELIG TUN		N°CC-YY-XXXXXX	1/2
2. FANGSTOPLYSNINGER			
FARTØJ/FASTSTÅENDE NET			
NAVN:		FLAG	ICCAT-REGISTRERINGSNR.
			<i>udgår</i>
BESKRIVELSE AF FANGST			
DATO (ddmmåå)		OMRÅDE	
Antal FISK		SAMLET VÆGT (kg)	GENNEMSNITLIG VÆGT* (kg)
MÆRKENR:		ICCAT-REGISTRERINGSNR. for fælles fiskeri (hvis relevant)	
OFFICIEL ATTESTERING			
MYNDIGHEDENS NAVN		STEMPEL	
TITEL			
UNDERSKRIFT			

DATO															
3. HANDELSOPLYSNINGER FOR LEVENDE FISK															
VAREBESKRIVELSE															
LEVENDE VÆGT (kg)				Antal FISK				ZONE							
EKSPORTØR/SÆLGER															
EKSSPORT/AFSENDELSESSTED				VIRKSOMHED				ADRESSE							
BESTEMMELSESAKVAKULTURBRUG								ICCAT FFB NR.							
UNDERSKRIFT															
DATO															
BESKRIVELSE AF TRANSPORT (Relevant dokumentation vedlægges)															
OFFICIEL ATTESTERING															
MYNDIGHEDENS NAVN								STEMPEL							
TITEL															
UNDERSKRIFT															
DATO															
IMPORTØR/KØBER															
VIRKSOMHED								IMPORT / BESTEMMELSESTED (by, land, stat)							
ADRESSE															
DATO FOR UNDERSKRIFT				UNDERSKRIFT											
BILAG: JA / NEJ (afmærk med cirkel)															
4. OPLYSNINGER OM OVERFØRSEL															
BESKRIVELSE AF BUGSERBÅD															
ICCAT-OVERFØRSELSOPGØRELSES NR.															
NAVN				FLAG				ICCAT-REGISTRERINGS NR.							
ANTAL DØDE FISK UNDER OVERFØRSEL						SAMLET VÆGT AF DØDE FISK (kg)									
BESKRIVELSE AF TRANSPORTBUR						BUR NR.									
BILAG: JA / NEJ (afmærk med cirkel)															
5. OPLYSNINGER OM OMLADNING															
BESKRIVELSE AF TRANSPORTFARTØJ															
NAVN				FLAG				ICCAT-REGISREGISTRERINGS NR.							
DATO (ddmmåå)				HAVNENS NAVN				HAVNESTAT							
POSITION (LAT/LONG)															
VAREBESKRIVELSE (Angiv nettovægt i kg for hver varetype)															
F	RD (kg)		GG (kg)		DR (kg)		FL (kg)		OT(kg)		SAMLET VÆGT				
FR	RD(kg)		GG (kg)		DR (kg)		FL (kg)		OT(kg)		SAMLET VÆGT FR (kg):				
OFFICIEL ATTESTERING															
MYNDIGHEDENS NAVN								STEMPEL							
TITEL															
UNDERSKRIFT															
DATO															
BILAG: JA / NEJ (afmærk med cirkel)															
ICCAT-FANGSTOPGØRELSE FOR ALMINDELIG TUN						N° CC YY XXXXXX			2/2						
6. OPLYSNINGER OM OPDRÆT															
BESKRIVELSE AF AKVAKULTURFORBRUG		NAVN		STAT				ICCAT FFB NR.							
		NATIONALT PRØVETAGNINGSPROGRAM? Ja eller nej (afmærk med cirkel)						BELIGGENHED							
BESKRIVELSE AF BUR		DATO (ddmmåå)				BUR NR.									
BESKRIVELSE AF FISK		ANTAL FISK		SAMLET VÆGT (kg)				GENNEMSNITLIG VÆGT (kg)							
OPLYSN. OM REG. ICCAT-OBS.		NAVN		ICCAT-NR.				UNDERSKRIFT							
		STØRRELSESSAMMEN- SÆTNING		<8Kg		8-30 Kg		>30Kg							
OFFICIEL ATTESTERING															
MYNDIGHEDENS NAVN												STEMPEL			

TITEL						
UNDERSKRIFT						
DATO						
BILAG: JA / NEJ (afmærk med cirkel)						
7. OPLYSNINGER OM HØST						
BESKRIVELSE AF HØST						
DATO (ddmmåå)		ANTAL FISK	SAMLET RUND VÆGT (kg)			
GENNEMSNITLIG VÆGT (kg)		MÆRKENUMMER (hvis relevant)				
OPLYSNINGER OM OBSERVATØR	NAVN	ICCATNR.	UNDERSKRIFT			
OFFICIEL ATTESTERING						
MYNDIGHEDENS NAVN		STEMPEL				
TITEL						
UNDERSKRIFT						
DATO						
8. HANDELSOPLYSNINGER						
VAREBESKRIVELSE (Angiv nettovægt i kg for hver varetype)						
F	RD(kg)	GG (<kg)	DR (kg)	FL(kg)	OT(kg)	SAMLET VÆGT F (kg):
FR	RD(kg)	GG (<kg)	DR (kg)	FL(kg)	OT(kg)	SAMLET VÆGT FR (kg):
EKSPORTØR/SÆLGER						
EKSPORT/ AFSENDELSSTED	VIRKSOMHED		ADRESSE			
BESTEMMELSESTAT						
UNDERSKRIFT						
DATO						
BESKRIVELSE AF TRANSPORT			(Relevant dokumentation vedlægges)			
OFFICIEL ATTESTERING						
MYNDIGHEDENS NAVN		STEMPEL				
TITEL						
UNDERSKRIFT						
DATO						
IMPORTØR/KØBER						
VIRKSOMHED		IMPORT / BESTEMMELSESTED (by, land, stat)				
ADRESSE						
DATO		UNDERSKRIFT				
BILAG: JA / NEJ	(afmærk med cirkel)					

Ændringsforslag 62

Forslag til forordning Bilag III a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Bilag IIIa

**Retningslinjer for udstedelse,
nummerering, udfyldelse og attestering af**

fangstopgørelser

1. ALMINDELIGE PRINCIPPER

1) Sprog

Hvis der ved udfyldelsen af en fangstopgørelse anvendes et andet sprog end et officielt ICCAT-sprog (engelsk, fransk og spansk), skal der vedføjes en engelsk oversættelse.

2) Nummerering

Medlemsstaterne skal udvikle unikke nummereringssystemer til fangstopgørelser, hvori skal indgå deres ISO-2-alfa-landekoder kombineret med et mindst ottecifret tal, hvoraf mindst to cifre skal angive fangståret.

Eksempel: FR-09-123456 (hvor FR står for Frankrig)

I forbindelse med opdeltte partier eller forarbejdede varer nummereres kopier af den originale fangstopgørelse med den oprindelige fangstopgørelses nummer, hvortil der tilføjes et tocifret tal.

Eksempel: FR-09-123456-01, FR-09-123456-02, FR-09-123456-03 osv.

Nummereringen skal være fortløbende og så vidt muligt påtrykt. Løbenumrene på udstedte, udfyldte fangstopgørelser anføres i overensstemmelse med modtagerens navn.

3) Attestering

Fangstopgørelsesmodellen for almindelig tun erstatter ikke den forudgående overførelstilladelse eller tilladelsen til anbringelse i bur.

2. FANGSTOPLYSNINGER

1) Udfyldelse

a) Almindelige principper

Dette afsnit skal udfyldes for alle fangster af almindelig tun.

Fiskerfartøjsføreren, tunfiskenetaktøren eller deres bemyndigede repræsentant

eller den bemyndigede repræsentant for flag- eller netmedlemsstaten har ansvaret for udfyldelsen og anmodningen om attestering af afsnittet
FANGSTOPLYSNINGER.

Afsnittet FANGSTOPLYSNINGER skal udfyldes senest ved afslutningen af den første overførsel til transportbure, omladnings- eller landingstransaktion.

NB: I forbindelse med fælles fiskeri som defineret i artikel 2, litra g), i Rådets forordning (EF) nr. 302/2009 af 6. april 2009 om en flerårig genopretningsplan for almindelig tun i det østlige Atlanterhav og Middelhavet, om ændring af forordning (EF) nr. 43/2009 og om ophævelse af forordning (EF) nr. 1559/2007¹ skal føreren af hvert enkelt fiskerfartøj, der deltager i det fælles fiskeri, udfylde en fangstopgørelse for hver enkelt fangst.

b) Særlige retningslinjer

"FLAG": flag- eller netmedlemsstat.

"ICCAT-registreringsnummer": ICCAT-nummer på fiskerfartøjet eller det faststående tunfiskeknet, der er godkendt til fangst af almindelig tun i ICCAT-konventionsområdet. Denne oplysning finder ikke anvendelse på fiskerfartøjer, som fanger almindelig tun som bifangst.

"REDSKABER": fiskeredskaber, der anvender følgende koder:

<i>BB</i>	<i>Stangfartøj</i>
<i>GILL</i>	<i>Garn</i>
<i>HAND</i>	<i>Håndline</i>
<i>HARP</i>	<i>Harpun</i>
<i>LL</i>	<i>Langline</i>
<i>MWT</i>	<i>Flydetrawl</i>
<i>PS</i>	<i>Vod</i>
<i>RR</i>	<i>Stang/fiskehjul</i>
<i>SURF</i>	<i>Overfladefiskeri (ikke</i>

	<i>klassificeret)</i>
TL	Overvåget line ("tended line")
TRAP	Tonnara
TRO	Slæbeline
UNCL	Ikke nærmere angivne metoder
OT	Andet

¹EUT L 96 af 15.4.2009, s. 1.

"SAMLET VÆGT": Den runde vægt oplyses i kg. Anvendes der ikke rund vægt på fangsttidspunktet, oplyses produkttype (f.eks. GG). I forbindelse med fælles fiskeri skal den oplyste mængde svare til den fordelingsnøgle, der er fastsat for hvert enkelt fangstfartøj.

"ZONE": der anføres Middelhavet, det vestlige Atlanterhav eller det østlige Atlanterhav.

"Mærkenummer (hvis relevant)": Der kan tilføjes yderligere linjer til angivelse af mærkenummer for hver enkelt fisk.

2) Attestering

Flag- eller netmedlemsstaten er ansvarlig for attesteringen af afsnittet **FANGSTOPLYSNINGER**, medmindre den almindelige tun er mærket i overensstemmelse med artikel 5 i denne forordning.

For landede eller omladede fisk skal attesteringen finde sted senest ved udgangen af omladnings- eller landingstransaktionen.

For levende fisk, der overføres, kan attesteringen finde sted på tidspunktet for den første overførsel til transportbur, men den skal under alle omstændigheder finde sted senest ved afslutningen af anbringelsen i bur.

3. HANDELSOPLYSNINGER FOR

LEVENDE FISK

1) Udfyldelse

a) Almindelige principper:

Dette afsnit skal kun udfyldes ved intern handel med og eksport af levende almindelig tun.

Fiskerfartøjsføreren, dennes bemyndigede repræsentant eller den bemyndigede repræsentant for flag- eller netmedlemsstaten har ansvaret for udfyldelsen og anmodningen om attesting af afsnittet
HANDELSOPLYSNINGER FOR LEVENDE FISK.

Afsnittet HANDELSOPLYSNINGER FOR LEVENDE FISK skal udfyldes senest ved afslutningen af den første overførsel til transportbure.

NB: Hvis et kvantum fisk dør under overførslen og handles internt eller eksporteres, skal den originale fangstopgørelse (afsnittet FANGSTOPLYSNINGER i udfyldt stand og, hvis relevant, attesteret) kopieres, og afsnittet HANDELSOPLYSNINGER i den kopierede fangstopgørelse skal udfyldes af fiskerfartøjsføreren, dennes bemyndigede repræsentant eller den bemyndigede repræsentant for flag- eller netmedlemsstaten og overdrages til den interne køber/importøren. Attesting af kopien garanterer, at kopien er ægte og er blevet registreret af den berørte medlemsstats myndigheder. Uden en sådan attesting er kopier af fangstopgørelser ugyldige.

b) Særlige retningslinjer:

"ZONE": Der anføres overførselszonen, Middelhavet, det vestlige Atlanterhav eller det østlige Atlanterhav.

"EKSPORT-/AFSENDELSESSTED": Der anføres medlemsstatens eller CPC'ens navn for den fiskerizone, hvor den almindelige tun blev omladet, eller, i

andre tilfælde, "åbent hav".

"BESKRIVELSE AF TRANSPORT":
*Relevant dokumentation for handel
vedlægges.*

2) Attesting

*Flagmedlemsstaten må ikke attestere
fangstopgørelser, hvis afsnittet
FANGSTOPLYSNINGER ikke er udfyldt
og, hvis relevant, attesteret.*

*Attesting kan finde sted på tidspunktet
for den første overførsel til transportbur,
men skal under alle omstændigheder
finde sted senest ved afslutningen af
anbringelsen i bur.*

4. OPLYSNINGER OM OVERFØRSEL

1) Udfyldelse

a) Almindelige principper:

*Dette afsnit skal kun udfyldes i
forbindelse med levende almindelig tun.*

*Fiskerfartøjsføreren, dennes bemyndigede
repræsentant eller den bemyndigede
repræsentant for flag- eller
netmedlemsstaten har ansvaret for
udfyldelsen af afsnittet OPLYSNINGER
OM OVERFØRSEL.*

*Afsnittet OPLYSNINGER OM
OVERFØRSEL skal udfyldes senest ved
afslutningen af den første overførsel.*

*Ved afslutningen af den første overførsel
skal fiskerfartøjsføreren overdrage
fangstopgørelsen (afsnittene
FANGSTOPLYSNINGER,
HANDELSOPLYSNINGER FOR
LEVENDE FISK og OPLYSNINGER
OM OVERFØRSEL i udfyldt stand og,
hvis relevant, attesteret) til slæbebådens
fører.*

*Den udfyldte og, hvis relevant, attesterede
fangstopgørelse skal ledsage overførslen
af fisk under transporten til
akvakulturbruget, herunder overførsel af
levende almindelig tun mellem
transportbure eller overførsel af døde*

almindelig tun fra transportbur til et hjælpefartøj.

NB: Såfremt der er fisk, der dør under overførslen, skal den originale fangstopgørelse (afsnittene FANGSTOPLYSNINGER, HANDELSOPLYSNINGER FOR LEVENDE FISK og OPLYSNINGER OM OVERFØRSEL i udfyldt stand og, hvis relevant, attesteret) kopieres, og afsnittet HANDELSOPLYSNINGER i den kopierede fangstopgørelse skal udfyldes af den interne sælger/eksportør, dennes bemyndigede repræsentant eller den bemyndigede repræsentant for flag- eller netmedlemsstaten og overdrages til den interne køber/importøren. Attestering af kopien garanterer, at kopien er ægte og er blevet registreret af den berørte medlemsstats myndigheder. Uden en sådan attestering er kopier af fangstopgørelser ugyldige.

b) Særlige retningslinjer:

"ANTAL DØDE FISK UNDER OVERFØRSEL" og "SAMLET VÆGT AF DØDE FISK": Udfyldes (hvis relevant) af slæbebådens fører.

"BUR NR.": I tilfælde, hvor en slæbebåd trækker flere bure, anføres nummer for hvert enkelt bur.

2) Attestering

Der kræves ikke attestering af dette afsnit.

5. OPLYSNINGER OM OMLADNING

1) Udfyldelse

a) Almindelige principper:

Dette afsnit skal kun udfyldes i forbindelse med døde almindelig tun.

Omladningsfiskerfartøjsføreren, dennes bemyndigede repræsentant eller den bemyndigede repræsentant for flagmedlemsstaten har ansvaret for udfyldelse og anmodning om attestering af afsnittet OPLYSNINGER OM

OMLADNING.

Afsnittet OPLYSNINGER OM OMLADNING skal udfyldes senest ved afslutningen af den første omladning.

b) Særlige retningslinjer:

"DATO": Datoen for omladningen anføres.

"HAVNENS NAVN": Den udpegede omladningshavn anføres.

"HAVNESTAT": Den medlemsstat eller CPC, som den udpegede omladningshavn ligger i.

2) Attestering

Flagmedlemsstaten må ikke attestere fangstopgørelser, hvis afsnittet FANGSTOPLYSNINGER ikke er udfyldt og, hvis relevant, attesteret.

Attestering skal finde sted senest ved afslutningen af omladningstransaktionen.

6. OPLYSNINGER OM OPDRÆT

1) Udfyldelse

a) Almindelige principper:

Dette afsnit skal kun udfyldes i forbindelse med levende almindelig tun.

Slæbefartøjsføreren overdrager fangstopgørelsen (afsnittene FANGSTOPLYSNINGER, HANDELSOPLYSNINGER FOR LEVENDE FISK og OPLYSNINGER OM OVERFØRSEL i udfyldt stand og, hvis relevant, attesteret) til akvakulturbrugeren på tidspunktet for anbringelse i bur.

Akvakulturbrugeren, dennes bemyndigede repræsentant eller en bemyndiget repræsentant for akvakulturbrug-medlemsstaten har ansvaret for udfyldelsen og anmodningen om attestering af afsnittet OPLYSNINGER OM OPDRÆT.

Afsnittet OPLYSNINGER OM OPDRÆT skal udfyldes senest ved afslutningen af anbringelsen i bur.

b) Særlige retningslinjer:

"BUR NR.": Nummeret på hvert enkelt bur anføres.

"OPLYSNINGER OM REGIONAL ICCAT-OBSERVATØR": Der anføres navn, ICCAT-nummer og underskrift.

2) Attestering

Akvakulturbrug-medlemsstaten har ansvaret for attestering af afsnittet OPLYSNINGER OM OPDRÆT.

Akvakulturbrug-medlemsstaten må ikke attestere fangstopgørelser, hvis afsnittene FANGSTOPLYSNINGER, HANDELSOPLYSNINGER FOR LEVENDE FISK og OPLYSNINGER OM OVERFØRSEL ikke er udfyldt og, hvis relevant, attesteret.

Attestering skal finde sted senest ved afslutningen af anbringelsen i bur.

7. OPLYSNINGER OM HØST

1) Udfyldelse

a) Almindelige principper:

Dette afsnit skal kun udfyldes i forbindelse med døde almindelig tun.

Akvakulturbrugeren, dennes bemyndigede repræsentant eller en bemyndiget repræsentant for akvakulturbrug-medlemsstaten har ansvaret for udfyldelsen og anmodningen om attestering af afsnittet OPLYSNINGER OM HØST FRA AKVAKULTURBRUG.

Afsnittet OPLYSNINGER OM HØST skal udfyldes senest ved afslutningen af høsten.

b) Særlige retningslinjer:

"Mærkenummer (hvis relevant)": Der kan tilføjes yderligere linjer til angivelse af mærkenummer for hver enkelt fisk.

"OPLYSNINGER OM REGIONAL ICCAT-OBSERVATØR": Der anføres navn, ICCAT-nummer og underskrift.

2) Attestering

Akvakulturbrug-medlemsstaten har ansvaret for attestering af afsnittet OPLYSNINGER OM HØST.

Akvakulturbrug-medlemsstaten må ikke attestere fangstopgørelser, hvis afsnittene FANGSTOPLYSNINGER, HANDELSOPLYSNINGER FOR LEVENDE FISK, OPLYSNINGER OM OVERFØRSEL og OPLYSNINGER OM OPDRÆT ikke er udfyldt og, hvis relevant, attesteret.

Attestering skal finde sted senest ved afslutningen af høsten.

8. HANDELSOPLYSNINGER

1) Udfyldelse

a) Almindelige principper:

Dette afsnit skal udfyldes ved intern handel med og eksport af døde almindelig tun.

Den interne sælger eller eksportøren, dennes bemyndigede repræsentant eller den bemyndigede repræsentant for sælgerens/eksportørens medlemsstat har ansvaret for udfyldelse og anmodning om attestering af afsnittet HANDELSOPLYSNINGER med undtagelse af feltet IMPORTØR/KØBER.

Afsnittet HANDELSOPLYSNINGER med undtagelse af feltet IMPORTØR/KØBER skal udfyldes, inden fisken handles internt eller eksporteres.

Ved intern handel skal feltet IMPORTØR/KØBER udfyldes af den interne køber, efter at fisken er blevet handlet internt.

*Ved international handel skal feltet
IMPORTØR/KØBER udfyldes af
importøren.*

b) Særlige retningslinjer:

*"BESKRIVELSE AF TRANSPORT":
Relevant dokumentation for handel
vedlægges.*

2) Attestering

*Sælgerens/eksportørens medlemsstat har
ansvaret for afsnittet
HANDELSOPLYSNINGER (med
undtagelse af feltet
IMPORTØR/KØBER), medmindre den
almindelige tun er mærket i
overensstemmelse med artikel 5 i denne
forordning.*

*NB: Såfremt der foretages mere end en
intern handel eller eksporttransaktion ud
fra en enkelt fangstopgørelse, skal en kopi
af den originale fangstopgørelse attesteres
af den interne sælger eller eksportør og
anvendes og godkendes som originalt
dokument. Attestering af kopien
garanterer, at kopien er ægte og er blevet
registreret af den berørte medlemsstats
myndigheder. Uden en sådan attesting
er kopier af fangstopgørelser ugyldige.*

*NB: Ved reeksport anvendes med det
formål at kunne spore yderligere
bevægelser
REEKSPORTCERTIFIKATET, som skal
henvise til fangstoplysningerne i den
originale fangstopgørelse ved hjælp af det
originale fangstopgørelsesnummer.*

*Når almindelig tun fanges af et
fiskerfartøj eller et faststående
tunfiskenet, som er registreret i en
medlemsstat eller CPC, der anvender
mærkningssystemet, og derefter
eksporteres i død tilstand og
reeksporteres, er det ikke nødvendigt at
attestere den fangstopgørelse, der ledsager
REEKSPORTCERTIFIKATET.
REEKSPORTCERTIFIKATET skal til*

gengæld attesteres.

Efter import kan almindelig tun deles i flere stykker, som efterfølgende kan eksporteres. I sådanne tilfælde skal den reeksporterende medlemsstat eller CPC bekræfte, at det reeksporterede stykke hidrører fra den fisk, der ledsages af fangstopgørelsen.

Begrundelse

Nummereringssystemet for fangstopgørelser er baseret på ISO- og ikke NUTS 2-alfa-landekoder. Fangstopgørelsen for almindelig tun udgør et supplement til den forudgående overførselstilladelse og tilladelsen til anbringelse i bur. Der er tale om en tredje kontrol af fangsternes lovlighed.

Ændringsforslag 63

Forslag til forordning Bilag IV – nr. 3

Kommissionens forslag

3. Beskrivelse af importeret almindelig tun

Varetype F/FR RD/GG/DR/FL/OT

Nettovægt (kg)

Fangstopgørelsesnummer(re) og
importdato(er)

Fiskerfartøjets(ernes) flag eller den stat,
hvor det faststående tunfiskenet er
etableret, hvis relevant

Ændringsforslag

3. Beskrivelse af importeret almindelig tun

Varetype F/FR RD/GG/DR/FL/OT (*hvis
andre varettyper anføres i dette afsnit, skal
vægten anføres for hver varetype*)

Nettovægt (kg)

Fangstopgørelsesnummer(re) og
importdato(er)

Fiskerfartøjets(ernes) flag eller den stat,
hvor det faststående tunfiskenet er
etableret, hvis relevant

Ændringsforslag 64

Forslag til forordning BILAG IV – nr. 4

Kommissionens forslag

4. Beskrivelse af almindelig tun, der skal
reeksporteres

Varetype F/FR RD/GG/DR/FL/OT

Ændringsforslag

4. Beskrivelse af almindelig tun, der skal
reeksporteres

Varetype F/FR RD/GG/DR/FL/OT (*hvis*

andre varetyper anføres i dette afsnit, skal vægten anføres for hver varetype)

Nettovægt (kg)

Nettovægt (kg)

Tilsvarende fangstopgørelsesnummer(re)
fra afsnit 3

Tilsvarende fangstopgørelsesnummer(re)
fra afsnit 3

Bestemmelsesland

Ændringsforslag 65

Forslag til forordning Bilag IV – nr. 7 – linje 1

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Erklæring fra importøren i den
medlemsstat eller CPC, hvortil partiet af
almindelig tun er importeret

Vedrører ikke den danske tekst.

Ændringsforslag 66

Forslag til forordning Bilag IV - formular

Kommissionens forslag

DOKUMENTNUMMER	ICCAT-REEKSPORTCERTIFIKAT FOR ALMINDELIG TUN			
<i>REEXPORT:</i>				
1. REEKSPORTERENDE LAND/ORGANISATION/FISKERIORGANISATION				
2. REEKSPORTSTED				
3. BESKRIVELSE AF IMPORTERET ALMINDELIG TUN				
Varetype F/FR RD/GG/DR/FL/OT	Nettovægt (kg)	Flag CPC	Importdato	Fangstopg No.
4. BESKRIVELSE AF ALMINDELIG TUN TIL REEKSPORT				
Varetype F/FR RD/GG/DR/FL/OT	Nettovægt (kg)	Tilsvarende fangstopgørelsesnr.		

F=Fersk. FR=Frossen: RD=Rund, GG=Uden gæller og rensed, D=Klargjort. FL=Filet. OT=Andet (Beskriv varetype:)			
BESTEMMELSESTAT:			
5. ERKLÆRING FRA REEKSPORTØR: Jeg bekræfter, at ovenstående oplysninger efter min bedste overbevisning er fuldstændige, sande og korrekte.			
Navn	Adresse	Underskrift	Dato
6. OFFICIEL ATTESTERING: Jeg attesterer, at ovenstående oplysninger efter min bedste overbevisning er fuldstændige, sande og korrekte.			
Navn og titel	Underskrift	Dato	Officielt stempel
7. IMPORT ERKLÆRING FRA IMPORTØR Jeg bekræfter, at ovenstående oplysninger efter min bedste overbevisning er fuldstændige, sande og korrekte.			
Importørens attesting			
Navn	Adresse	Underskrift	Dato
Endeligt importsted: By	Stat/provins	CPC	

BEMÆRK:: HVIS DENNE FORMULAR UDFYLDES PÅ ET ANDET SPROG END ENGELSK, BEDES EN ENGELSK OVERSÆTTELSE VEDLÆGGES.

Bemærk: Gyldigt transportdokument og kopier af fangstopgørelser vedlægges.

Ændringsforslag 67

Forslag til forordning Bilag V – nr. 1 - led 2

Kommissionens forslag

– antal modtagne attesterede
fangstopgørelser

Ændringsforslag

antal modtagne attesterede
fangstopgørelser *fra andre medlemsstater
og CPC'er*

Ændringsforslag 68

Forslag til forordning Bilag V – nr. 1 - led 7

Kommissionens forslag

samlet antal partier af almindelig tun, som har været genstand for forbud, opdelt efter varer, transaktionens art (intern handel, import, eksport, reeksport, overførsel til akvakulturbrug), årsager til forbuddet og oprindelses- eller bestemmelsesmedlemsstater, -CPC'er og/eller ikke-kontraherende parter.

Ændringsforslag 69

Forslag til forordning Bilag V – nr. 2

Kommissionens forslag

2. Oplysninger om partier efter artikel 9, stk. 1

antal **forsendelser**

samlet mængde almindelig tun, opdelt efter varer, transaktionens art (intern handel, import, eksport, reeksport, overførsel til akvakulturbrug), medlemsstater, CPC'er eller andre lande som omhandlet i artikel 9, stk. 1.

Ændringsforslag

Vedrører ikke den danske tekst.

Ændringsforslag

2. Oplysninger om partier efter artikel 9, stk. 1, **i denne forordning**

– antal **partier**

samlet mængde almindelig tun, opdelt efter varer, transaktionens art (intern handel, import, eksport, reeksport, overførsel til akvakulturbrug), medlemsstater, CPC'er eller andre lande som omhandlet i artikel 9, stk. 1, **i denne forordning**.

BEGRUNDELSE

Ansvar for forvaltningen af fiskeriet efter almindelig tun i Atlanterhavet henhører under ICCAT - Den Internationale Kommission for Bevarelse af Tunfiskebestanden i Atlanterhavet. Denne betænkning vedrører gennemførelsen af et ICCAT-fangstdokumentationsprogram i fællesskabslovgivningen.

Programmet er det seneste af ICCAT's foranstaltninger til forvaltning af tunfiskeriet, som rækker tilbage til 1974, hvor der blev indgået aftale om en mindstestørrelse pr. fisk på 6,4 kg. I de mellemliggende år har ICCAT vedtaget i alt 59 henstillinger og afgørelser om almindelig tun, hvoraf 12 stadig står ved magt i dag. Andre 12 henstillinger vedrører dokumentation af tunfangster. Det fremgår således klart, at tunfiskeriet har voldt ICCAT problemer meget længe.

Tidligere og nuværende EU-forordninger om statistikdokumenter for almindelig tun

Det første specifikke forsøg på at forbedre dokumentationen for tunfangster stammer fra 1992, hvor ICCAT vedtog statistikprogrammet for almindelig tun. Der blev stillet krav om et statistikdokument, når tun blev indført i EU eller i andre af ICCAT's kontraherende parter (direkte landing eller import). I dokumentet indgik oplysninger om tunfiskenes oprindelse (oprindelsesland, anvendte redskaber, høstområde, eksportørens navn), som skulle attesteres af en tjenestemand i fiskerfartøjets flagstat. Ordningen gjaldt oprindeligt kun for frossen tun (ICCAT-henstilling 1992-01), men den blev hurtigt udvidet til også at dække fersk tun (ICCAT-henstilling 1993-03). Den blev gennemført i EU med Rådets forordning nr. 858/94.

I slutningen af 1990'erne blev handlen med tun mere sofistikeret og vanskelig at spore. ICCAT svarede igen med at udvide statistikdokumentet, der nu ikke kun skulle omfatte import, men også eksport og reeksport (henstilling 2000-22). Desuden blev der føjet andre fiskearter til (sværdfisk og storøjet tun). Rådets forordning nr. 1984/2003 vedtoges til gennemførelse af de nye bestemmelser.

Der gik imidlertid ikke længe, førend statistikdokumentet igen ikke kunne følge trop med den internationale handel. Det næste skridt blev dokumentationsprogrammet for fangster af almindelig tun, som ICCAT vedtog i 2007 (henstilling 07-10), og som blev ændret i 2008 (henstilling 08-12). Der er her tale om en betydelig mere kompleks ordning, som gør det muligt at spore tunfisk fra fangststedet gennem alle transaktioner til slutmarkedet.

Inden dokumentationsprogrammet for fangster af almindelig tun kunne gennemføres i Fællesskabets lovgivning (Kommissionens forslag var KOM(2009)0406), blev det ændret på ICCAT's møde i Recife, Brasilien, i 2009. Denne betænkning inkorporerer således de seneste ændringer fra mødet i Recife. Rådet gør noget lignende, så de to institutioner følger en ensartet fremgangsmåde.

Forslaget

I betragtning af den komplekse forhistorie, der er skitseret ovenfor, er det nok mest

hensigtsmæssigt at holde sig til at beskrive dokumentationsprogrammet for fangster af almindelig tun i den udformning, det har efter mødet i Recife. Det er ændringerne fra mødet i Recife, der står i fokus i ændringsforslagene i denne betænkning, med nogle enkelte undtagelser, som der gøres rede for nedenfor.

Dokumentationsprogrammet for fangster af almindelig tun er sandsynligvis det mest komplekse program, der findes for en fiskeart. Programmet indebærer, at en udfyldt fangstopgørelse skal følge et parti tun på snart sagt ethvert trin igennem hele dets produktionsforløb lige fra fangsttidspunktet over landing, omladning, anbringelse i bur, høst, import, eksport og reeksport. Opgørelsen skal attesteres på hvert enkelt trin af myndighederne i flag-, net- eller burmedlemsstaten og omfatter en bred vifte af oplysninger:

- fangstoplysninger (navn på fiskerfartøjet eller nettet, flagstaten, hvor og hvordan fiskene blev fanget, antallet af fisk og deres størrelse),
- oplysninger om eksportør eller sælger (virksomhedens navn og adresse, dato, underskrift, eksport- eller importsted),
- oplysninger om omladning (transportfartøjets navn, dato, havn, varebeskrivelse, vægt),
- oplysninger om opdræt (navn, dato for anbringelse i bur, anslået antal fisk og vægt),
- oplysninger om høst (dato, antal fisk, vægt, mærkenummer, underskrift),
- handelsoplysninger (varebeskrivelse, eksportsted og -dato, navn og oplysninger om eksportvirksomhed, bestemmelsesstat, beskrivelse af transport).

Programmet præciserer også, hvordan fangstopgørelsen skal udfyldes og attesteres, og til hvem og hvornår den skal sendes. Medlemsstaterne skal opbevare kopier i to år.

De vigtigste nyskabelser på mødet i Recife, der som nævnt er genstand for ændringsforslagene i denne betænkning, vedrører:

- et generelt krav om, at fisk, der er anbragt i bur, skal høstes i fangståret, eller før fangstsæsonen for notfartøjer begynder året efter (med mulighed for undtagelse),
- der kan ikke længere anvendes fiskerfartøjer, som der er indgået befragtningsaftale med,
- der er tilføjet et nyt bilag med detaljerede retningslinjer for udstedelse, udfyldelse og attestering af fangstopgørelser.

Under sine drøftelser med Rådet har Kommissionen stillet forslag om en bestemmelse, der ikke vedtoges i Recife, nemlig et krav om, at fangstopførelsen skal udfyldes senest ved afslutningen af den pågældende transaktion (omladning, landing, anbringelse i bur, høst). Da ICCAT-henstillingen ikke indeholder nogen frist for attestering, fortjener Kommissionens tilføjelse påskønnelse, da den vil sikre, at attesteringen sker prompte.

Almindelig tun, ICCAT og EU's IUU-forordning

Programmerne vedrørende dokumentation af fangst af og handel med tun begyndte i 1992, da der var store problemer med fangster af almindelig tun fra fartøjer, der sejlede under bekvemmelighedsflag. ICCAT var en innovativ og modig organisation på daværende tidspunkt, som udforskede nye måder at bekæmpe det, der siden er blevet kendt som IUU-fiskeri (ulovligt, urapporteret og ureguleret). Fra 1996 vedtog ICCAT en række

handelsforanstaltninger for at forbyde import af almindelig tun fra et antal lande, hvis fartøjer var blevet observeret under fiskeri efter tun uden overholdelse af ICCAT's regler. Desværre var nytten af denne fremgangsmåde begrænset, da de fartøjer, der fiskede ulovligt, blot lod sig omflage, og de lande, over for hvilke der blev indført importforbud, tiltrådte ICCAT, selv om det ikke står klart, om de fiskede mere ansvarligt som kontraherende parter.

Disse to foranstaltninger, der skulle bekæmpe ulovligt fiskeri - importforbud og fangstopgørelser - kan betragtes som baggrunden for den IUU-forordning, som Rådet vedtog i 2008. I denne forordning indføres et krav om, at fisk, der ønskes indført i EU, skal være ledsaget af en attest, der dokumenterer deres oprindelse, og der gives mulighed for at indføre importforbud fra lande, som udfører fiskeri på en uacceptabel måde. I gennemførelsesforanstaltningerne til IUU-forordningen nævnes dokumentationsprogrammet for fangster af almindelig tun som en gyldig attest i forbindelse med indførsel i EU.

Afsluttende bemærkninger

Almindelig tun af god kvalitet er så værdifuld, at aktørerne for at undslippe kontrol er gået usædvanlig langt - så langt som til at svindle. Dette fremgår af den hast, hvormed dokumentationsprogrammet for fangster af almindelig tun har udviklet sig i kompleksitet, og af de vanskeligheder, som flag-, kyst-, havne- og markedsstater har med at kontrollere aktiviteterne i tilknytning til denne fisk i deres myndhedsområder.

Har alle disse bestræbelser nyttet? Hvert år vedtager ICCAT stadig mere restriktive og komplicerede forvaltningsforanstaltninger - genopretningsplaner, dokumentationsordninger, kapacitetsbegrænsninger for fiskerfartøjer og akvakulturbrug mv. Hvert år hævder Kommissionen at have opnået succes i ICCAT, og at organisationen endelig har taget de nødvendige skridt til at begrænse IUU-fiskeriet af tun (ingen drømmer om helt at komme det til livs), og at situationen nu er under kontrol. Hvert år viser det sig, at disse påstande har været alt for optimistiske.

Det er velkendt, at de to bestande af almindelig tunfisk er udpint - begge bestandes biogydmasse er blevet reduceret til mindre end 15 % af den ufiskede biomasse. Det seneste år har der været megen debat om eventuelt at opføre almindelig tun i CITES' bilag I, hvilket ville havde den virkning, at den internationale handel ville blive bragt til ophør, i det mindste mellem de lande, som ikke gør indsigelse over CITES-registreringen. I september 2009 gav Kommissionen et foreløbigt tilsagn om at ville støtte en sådan registrering

Det står klart, at de udpinte tunbestande, de høje priser, der betales for denne fisk (uanset om den er fanget lovligt eller ej), og de åbenbare vanskeligheder med at kontrollere fiskeriet og handlen alt i alt betyder, at ICCAT's prisværdige anstrengelser i de sidste 20 år ikke har været tilstrækkelige til at sikre et bæredygtigt fiskeri. Kommissionens foreløbige støtte til opførelse i CITES' bilag I bør blive officiel fællesskabspolitik.

Hvis det på CITES' møde i marts 2010 besluttes at opføre almindelig tun i bilag I, vil en stor del af den foreslåede forordning være irrelevant, så længe denne registrering står ved magt.

Ordføreren har medtaget et par ændringsforslag, der skal præcisere, at hvis CITES vedtager at opføre almindelig tun i bilag I, skal denne forordning øjeblikkelig ajourføres i

overensstemmelse med denne ændring.

Dette vil være i tråd med EU's vidt udbasunerede indsats for at komme IUU-fiskeri til livs.

PROCEDURE

Titel	Dokumentationsprogram for fangster af almindelig tun (Thunnus thynnus)
Referencer	KOM(2009)0406 – C7-0124/2009 – 2009/0116(COD)
Dato for høring af EP	3.8.2009
Korresponderende udvalg Dato for meddelelse på plenarmødet	PECH 14.9.2009
Ordfører Dato for valg	Raül Romeva i Rueda 1.9.2009
Behandling i udvalg	2.9.2009 1.12.2009
Dato for vedtagelse	7.4.2010
Resultat af den endelige afstemning	+: 19 -: 0 0: 1
Til stede ved den endelige afstemning - medlemmer	Josefa Andrés Barea, Kriton Arsenis, Alain Cadec, João Ferreira, Carmen Fraga Estévez, Pat the Cope Gallagher, Marek Józef Gróbarczyk, Carl Haglund, Iliana Malinova Iotova, Werner Kuhn, Jean-Marie Le Pen, Isabella Lövin, Guido Milana, Maria do Céu Patrão Neves, Britta Reimers, Crescenzo Rivellini, Ulrike Rodust, Catherine Trautmann, Jarosław Leszek Wałęsa
Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere	Izaskun Bilbao Barandica, Julie Girling, Raül Romeva i Rueda, Antolín Sánchez Presedo
Dato for indgivelse	15.4.2010